



PC4206
PC4207
PC4208
PC4220
PC4221
PC4260
PC4266
PC4270
PC4280
PC4284



4501 02 03 08

Deutsch

English

Français

Español

Portugues

Italiano

Nederlands

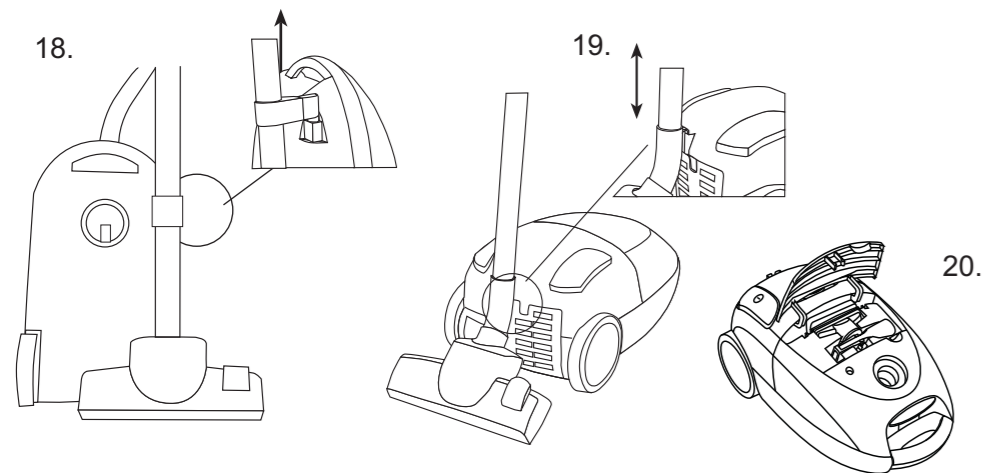
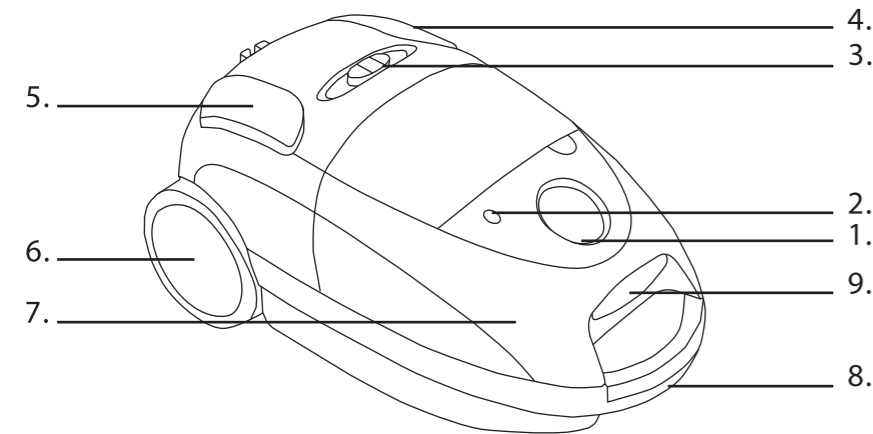
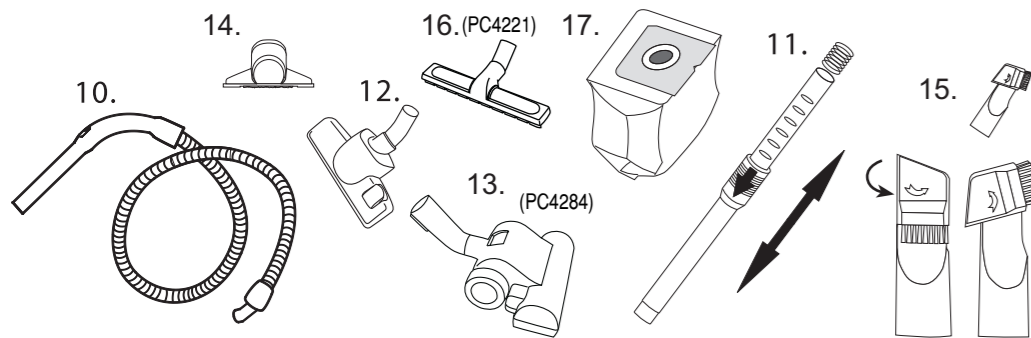
Magyar

Polski

Hrvatski

Slovensky

Česky

**BESCHREIBUNG**

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Schlauchanschluß | 11. Teleskoprohr |
| 2. Filterwechselschalter | 12. Umschaltbare Bodendüse |
| 3. Leistungseinstellung | 13. Turbodüse (PC4284) |
| 4. Knopf für Kabelaufwicklung | 14. Polsterdüse |
| 5. Ein-/Aus-Schalter | 15. Kombinierte Fugendüse / Bürste |
| 6. Rad | 16. Hartbodendüse (PC4221) |
| 7. Staubbeutelraum | 17. Staubsauger-Filterbeutel |
| 8. Tragegriff | 18. Parkposition vertical |
| 9. Öffnungstaste für Papierfilterfach | 19. Parkposition horizontal |
| 10. Schlauch | 20. Integriertes Zubehör |

FÜR IHRE SICHERHEIT

- Gerät nicht mit Wasser reinigen.
- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig.
- Vor Inbetriebnahme des Geräts prüfen Sie bitte, ob Ihre Netzspannung der auf dem Gerät angegebenen Netzspannung entspricht.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit fehlerhaftem Kabel! Beschädigte Kabel sollten in einer Electrolux Kundendienststelle ausgetauscht werden.
- Stecken Sie das Gerät immer aus, wenn Sie es nicht verwenden und bevor Sie den Filter oder Staubbeutel austauschen.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist. Lassen Sie das Gerät nicht in die Reichweite von Kindern.
- Das Gerät ist nur für den normalen Haushaltsgebrauch – verwenden Sie es nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Nach Möglichkeit nicht am Hauptkabel zerren! Den Staubsauger nie mit beschädigtem Kabel benutzen. Bei Beschädigung soll das Kabel in einem Service - Center ersetzt werden. Est wird nicht durch die Garantie gewährleistet.
- Nicht zum Aufsaugen von Flüssigkeiten, Schlamm, heißer Asche oder glühender Zigaretten verwenden. Nicht in der Nähe entflammbarer Gase verwenden.
- Netzstecker nie mit nassen Händen in die Steckdose stecken oder herausziehen.
- Gerät keinen Witterungseinflüssen, keiner Feuchtigkeit und keiner Hitzequelle aussetzen.
- Saugen Sie keine großen oder spitzen Objekte vom Boden, da sonst der Staubbeutel beschädigt werden kann.

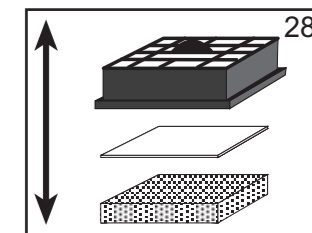
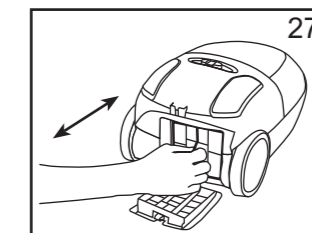
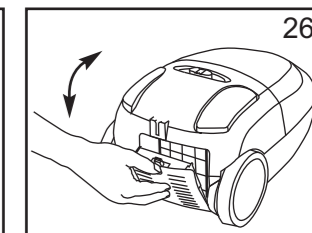
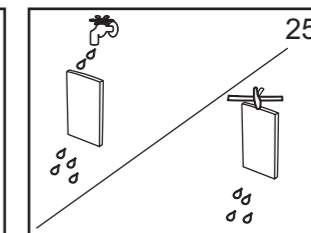
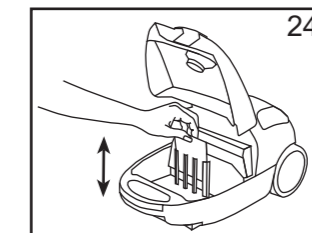
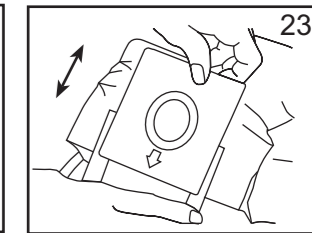
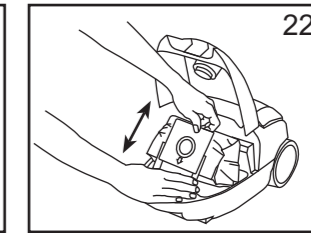
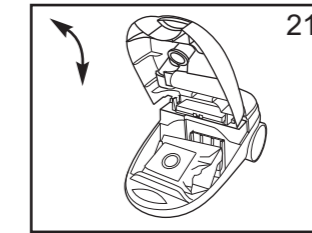
INBETRIEBNAHME

- Prüfen Sie, ob der Staubbeutel richtig eingesetzt ist.
- Kabel an die Stromversorgung anschließen. Eine gelbe Markierung am Netzkabel zeigt die ideale Kabellänge. Ziehen Sie das Kabel nie länger als bis zur roten Markierung.
- Zum Einschalten des Geräts den Ein-/Aus-Schalter drücken. Vor dem Einschalten des Gerätes wird empfohlen, den Leistungsregler auf MIN zu stellen.
- Zum Zurückspulen des Kabels den Knopf mit dem Fuß drücken und das Kabel mit der Hand führen, damit es nicht verdreht wird.
- Zur Erhöhung/Reduzierung der Saugstärke den Leistungsregler verschieben.

www.menalux.com



Menalux®
We care for homecare



DESCRIPTION DE VOTRE ASPIRATEUR

- | | |
|---|--|
| 1. Connexion du flexible | 11. Tube métal télescopique |
| 2. Indicateur de remplissage de sac | 12. Suceur combiné pour tapis et sols durs |
| 3. Variateur électronique de puissance | 13. Turbobrosse (PC4284) |
| 4. Pédale d'enrouleur de câble | 14. Petit suceur |
| 5. Pédale marche/arrêt | 15. Suceur long / brosse combiné |
| 6. Roues | 16. Suceur spécial pour sols durs (PC4221) |
| 7. Compartiment sac à poussière | 17. Sac à poussière |
| 8. Poignée de transport | 18. Parking vertical |
| 9. Bouton d'ouverture du compartiment sac à poussière | 19. Parking horizontal |
| 10. Flexible avec réglage de débit d'air | 20. Accessoires intégrés |

CONSIGNES DE SECURITE

- Lisez attentivement ce mode d'emploi.
- Avant d'utiliser cet aspirateur, contrôlez que la tension du réseau corresponde à la plaque signalétique se trouvant sous l'appareil.
- Ne mettez pas en marche l'aspirateur s'il vous semble qu'il comporte un défaut ou si le cordon d'alimentation, ou la prise sont endommagés. N'essayez en aucun cas de réparer l'appareil vous-même. Les réparations faites par des personnes non qualifiées ou inexpérimentées peuvent donner lieu à des blessures et/ou des pannes graves. L'entretien de cet appareil doit être effectué par un Centre Service Agréé Progress en utilisant que des pièces d'origine.
- Débranchez toujours l'appareil, avant toute opération d'entretien ou lorsque vous le transportez.
- Gardez toujours l'appareil hors de portée des enfants et veillez à ce qu'il ne soit pas en fonctionnement sans surveillance.
- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique et pour uniquement des poussières sèches. Pour l'utilisation, veuillez vous conformer aux instructions figurant sur cette notice.
- Ne jamais tirer l'appareil par le cordon d'alimentation. Ne pas tirer sur le cordon pour le débrancher. Pour l'utilisation, veuillez vous conformer aux instructions figurant sur cette notice. Ne pas utiliser l'aspirateur si le cordon d'alimentation est endommagé. Si c'est le cas, il doit être remplacé par un Centre Service Agréé. Cette intervention n'est pas couverte par la garantie.
- N'aspirez pas de liquides. N'aspirez pas d'objets pointus. N'aspirez pas de braises chaudes ou de mégots incandescents. N'aspirez jamais à proximité de gaz inflammables.
- Ne débranchez pas l'appareil avec les mains humides.
- Ne pas utiliser trop prêt de chauffage, radiateur, poêles etc.
- Avant de commencer à aspirer, assurez vous que de trop gros objets ne se trouvent pas sur la surface à aspirer et ceci pour éviter d'endommager le sac à poussière.

MODE D'EMPLOI

- Avant toute utilisation, assurez vous que le sac et les filtres sont bien en place.
- Avant toute utilisation, déroulez une longueur de cordon d'alimentation suffisante et branchez l'appareil sur une prise de courant. Une marque JAUNE sur le câble indique la longueur idéale du cordon. Ne jamais tirer le cordon au delà de la marque ROUGE.
- Appuyez sur la pédale Marche/arrêt pour mettre en marche l'aspirateur. Il est conseillé de positionner le variateur de puissance sur la position MIN avant de mettre l'aspirateur en marche.
- Pour enrouler le cordon d'alimentation, il suffit d'appuyer sur la pédale d'enrouleur de câble après avoir débranché l'appareil. Il est conseillé de tenir la prise de courant pendant l'enroulement du câble afin d'éviter qu'elle ne vous heurte ou ne heurte les meubles.
- La puissance d'aspiration peut être modulée en actionnant le variateur électronique de puissance.

ÚDRŽBA
VÝMENA VRECKA NA PRACH

Progress odporúča prachové vrecká a filtre **Menalux**. Tieto ve mi kvalitné vrecká a filtre zabezpečia dlhú ivotnosť Vášho vysávača Progress. Ak máte záujem o viac informácií o výrobkoch **Menalux**, navštívte našu webovú stránku: www.menalux.com

- Ak je vysávač spustený pri maximálnom výkone, hubica zdvihnutá nad podlahou a indikátor naplnenia prachového vrecka úplne červený, treba vrecko na prach vymeniť.
- Vysávač používajte vždy lens inštalovaným vreckom na prach **Menalux**.
- Ak zabudnete namontovať vrecko na prach alebo ho vložíte nesprávne, kryt nebude dokonale tesniť.
- Po odstránení flexibilnej hadice otvorte predný kryt (obr. 21).
- Vrecko vyberte a vložte nové (obr. 22, 23).
- Zatvorte uzáver zatlačením smerom nadol, kým nezaznie zreteľné ťuknutie (obr. 21).
- **ODPORÚČANÉ VRECKO NA PRACH: Menalux T120 / CT120** je schválené vrecko na prach pre Váš vysávač Progress.

MÁTE PROBLÉM NÁJST VRECKÁ MENALUX?

AK nenájdete vrecká Menalux vo Vašom obchode, volajte prosím:

SK: 2 4333 4322
2 4333 4355
CZ: 02 61 12 61 12.

VÝMENA A ČISTENIE FILTROV

- Filtre treba čistiť aspoň dva razy ročne a vždy, keď sú viditeľne znečistené.
- Vysávač používajte vždy lens inštalovanými filtrami **Menalux**, aby ste sa vyhli redukovanému nasávaniu.
- Pred čistením filtrov treba vysávač odpojiť od elektrickej siete.
- Filtre neperte v práčke.
- Filtre nesušte sušičom na vlasy.
- Vytiahnite prackové vrecko smerom hore a vyberte motorový filter spolu (obr. 24).
- Filter opláchnite vo vlažnej vode a nechajte ho úplne vysušiť (obr. 25).
- Umiestnite filter späť na pôvodné miesto (obr. 24).
- Ak chcete odstrániť výfukový filter, otvorte predný kryt (obr. 26, 27). (PC 4206, 4207, 4220, 4260, 4266, 4270, 4284)
- Z mriežky odstráňte filtre (obr. 28).
- Filtre opláchnite vo vlažnej vode a nechajte ich úplne vysušiť (obr. 25).
- Filtre vráťte späť na filtračnú mriežku (obr. 28).
- Umiestnite filter späť na pôvodné miesto (obr. 27).
- Zatvorte kryt filtra (obr. 26).
- HEPA filtre (PC 4208, 4280): vyberte filter s mriežkou a vymeníte ho za nový (obr. 27).

ODPORÚČANÉ FILTRE

- Menalux Mikrofilter: D09
- Menalux Motorový filter: D24.

Ochrana životného prostredia

- Obalový materiál a starý spotrebič nevyhadzujte len tak.
- Kartónový obal hodčte do príslušnej zbernej nádoby pre starý papier.
- Plastové sáčky z polyetylénu (PE) odovzdajte v príslušnej zberni na recyklovanie.
- Recyklovanie vyradeného spotrebiča.
- Všetky plastové časti spotrebiča sú označené identifikačnou značkou, aby ich bolo možné recyklovať.
- O zberniach recyklovateľného odpadu sa informujte na miestnom úrade.

Zablokovaný prietok vzduchu a znečistené filtre

- Ak sa hubica, trubica alebo hadica zablokuje alebo sú filtre znečistené, vysávač sa okamžite vypne.
- Vysávač odpojte od elektrickej siete a nechajte ho 20-30 minút vychladnúť. Odstráňte predmet, ktorý blokuje vysávač, a/alebo vyčistite filtre.
- Potom môžete vysávač znovu zapnúť.

OPIS SPOTREBIČA

- | | |
|--|--|
| 1. Nasávací otvor | 11. Kovová teleskopická trubica |
| 2. Indikátor naplnenia prachového vrečka | 12. Kombinovaná podlahová hubica |
| 3. Regulátor výkonu | 13. Turbohubica (PC4284) |
| 4. Tlačidlo navíjania kábla | 14. Hubica na čalúnenie |
| 5. Spínač zapnúť/vypnúť | 15. Kombinovaná štrbinová hubica/kefa |
| 6. Kolesko | 16. Hubica pre hladkú podlahu (PC4221) |
| 7. Priehradka na prachové vrečko | 17. Vrečko na prach |
| 8. Rukoväť | 18. Vertikálna parkovacia poloha |
| 9. Tlačidlo otvárania priehradky | 19. Horizontálna parkovacia poloha |
| 10. Hadica na čalúnenie | 20. Integrované príslušenstvo |

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Tento návod na používanie si dôkladne prečítajte.
- Pred zapojením spotrebiča sa ubezpečte, že sieťové napätie zodpovedá napätiu uvedenému na typovom štítku spotrebiča.
- Vysávač nezapínajte, ak je akýmkoľvek spôsobom poškodený alebo je porušený jeho prívodný kábel alebo zástrčka. Spotrebič sa nepokúšajte opraviť svojpomocne. Servis a náhradné diely smú poskytovať výlučne autorizované servisné strediská. Zoznam autorizovaných servisných stredísk je priložený.
- Po každom použití spotrebič odpojte od elektrickej siete. Pri čistení a údržbe musí byť spotrebič tiež odpojený od elektrickej siete.
- Zapnutý spotrebič nikdy nenechávajte bez dozoru. Dbajte na to, aby sa deti zdržovali vždy v bezpečnej vzdialenosti.
- Tento vysávač je určený výlučne na domáce použitie podľa uvedených pokynov.
- Spotrebič neťahajte za prívodný kábel. Pri odpájaní od elektrickej siete uchopte vždy zástrčku a neťahajte za kábel.
- Vysávač nepoužívajte na mokrých povrchoch alebo na vysávanie tekutín, popola alebo tlejúcich cigaretových špačkov. Vysávač sa tiež nesmie používať na vysávanie vysoko horľavých alebo explozívnych látok alebo plynov.
- Dbajte na to, aby ste pri odpájaní spotrebiča od elektrickej siete nemali vlhké ruky.
- Spotrebič nepoužívajte veľmi blízko ohrievačov, radiátorov, sporákov atď.
- Pred zahájením vysávania z podlahy odstráňte veľké ostré predmety, aby ste zabránili poškodeniu vrečka na prach.

POUÍVANIE

- Pred uvedením do prevádzky skontrolujte, či sú filtre v správnej polohe.
- Pred zapnutím z vysávača vyťahnite dostatočne dlhý kus prívodného kábla a zástrčku zapojte do elektrickej zásuvky. ŽLTÝ indikátor na prívodnom kábli vás upozorní na ideálnu dĺžku. Kábel nevyťahujte za ČERVENÚ značku.
- Vysávač zapnite stlačením spínača zapnúť / vypnúť. Regulátor výkonu odporúčame ešte pred zapnutím nastaviť do polohy MIN.
- Ak chcete prívodný kábel navinúť, nohou stlačte tlačidlo navíjania a kábel vedzte rukou, aby nespôsobil škody.
- Prostredníctvom regulátora výkonu si môžete sací výkon vysávača prispôbiť svojim požiadavkám.
- Hlučnosť: PC 4260: 81dB
PC 4208: 83dB

ENTRETIEN

CHANGER LE SAC A POUSSIERE

Progress recommande l'utilisation des sacs et filtres de marque **Menalux**. Ces sacs et filtres de haute qualité assureront une grande durée de vie à votre aspirateur Progress. Pour plus d'information sur les produits **Menalux**, vous pouvez visiter notre site : www.menalux.com.

- Le sac à poussière **Menalux** doit être changé quand l'indicateur de remplissage de sac est entièrement rouge, l'appareil étant en position maximum d'aspiration et le suceur soulevé du sol.
- N'utilisez jamais l'appareil sans sac à poussière.
- Si vous oubliez de mettre le sac à poussière ou s'il n'est pas correctement mis, le couvercle du compartiment sac à poussière ne se fermera pas complètement.
- Après avoir enlevé le flexible, ouvrir le compartiment sac à poussière (fig. 21)
- Faire pivoter le support sac dans la position verticale (fig. 22).
- Enlever le sac à poussière et le jeter (fig. 23).
- Refermer le couvercle du compartiment sac à poussière en le poussant jusqu'au «click» (fig. 21).
- **SAC À POUSSIERE RECOMMANDÉ:** Réf du sac à poussière adapté à votre aspirateur Progress : **Menalux T120 / CT120**.
- Reference des sacs à poussière en Suisse: **MI 06**.

COMMENT TROUVER LE SAC À POUSSIERE MENALUX?

Si vous rencontrez des difficultés pour l'achat des sacs à poussière et des filtres, téléphonez au Service Conseil Consommateur s : 03 44 62 2424 .

NETTOYAGE DES FILTRES

- Les filtres doivent être nettoyés lorsqu'ils sont sales et au moins deux fois par an.
- N'utilisez jamais l'appareil sans les **Menalux** filtres, ce qui pourrait provoquer une perte d'efficacité et endommager le moteur.
- Débranchez toujours l'aspirateur avant de nettoyer les filtres.
- Ne pas mettre les filtres dans la machine à laver.
- N'utilisez pas de sèche-cheveux pour sécher les filtres.

Nettoyage du filtre du moteur

- Faire pivoter le support sac. Enlever le filtre de protection du moteur (fig. 24).
- Rincez le filtre à l'eau tiède et laissez le filtre sécher complètement (fig. 25).
- Remettez le filtre dans l'aspirateur (fig. 24).

Nettoyage du filtre de sortie d'air

- Ouvrir la grille du filtre et enlever la grille du filtre de sortie d'air (fig. 26, 27) (PC 4206, 4207, 4220, 4260, 4266, 4270, 4284).
- Enlever les filtres de la grille (fig.28).
- Rincez les filtres à l'eau tiède et laissez le filtre sécher complètement (fig. 25).
- Remettez les filtres dans la grille et remettez la grille dans l'aspirateur (fig. 28, 27).
- Filtre HEPA (PC 4208, 4280): enlevez le filtre avec sa grille et les remplacer par une nouvelle (fig. 27.).

RÉFÉRENCE DES FILTRES RECOMMANDÉS :

- Microfiltre: Menalux D09.
- Filtre moteur: Menalux D24.

POUR LE RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT

- Ne jetez pas l'emballage, ni les appareils usagés n'importe où!
- Le carton d'emballage peut être mis à la collecte des vieux papiers.
- Le sac en polyéthylène (PE) peut être remis à un point collecte de PE pour le recyclage.
- Renseignez vous auprès des services administratifs de votre commune pour connaître le centre de recyclage dont dépend votre domicile.

Si vous rencontrez des difficultés pour l'achat des sacs à poussière, ou si vous désirez obtenir l'adresse du Centre Service Agréé le plus proche de votre domicile, téléphonez au Service Conseil Consommateurs: 03 44 62 24 24.
Dans le souci d'une amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques toutes modifications liées à l'évolution technique. (décret du 23.03.78).

DESCRIPCIÓN

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Toma manguera aspiración | 11. Tubo telescópico |
| 2. Indicador de llenado de la bolsa | 12. Boquilla de uso dual |
| 3. Control de potencia variable | 13. Boquilla turbo (PC4284) |
| 4. Pulsador recogecables | 14. Boquilla para tapicería |
| 5. Interruptor de encendido/apagado | 15. Boquilla combinada para tapicerías y muebles |
| 6. Rueda | 16. Boquilla para suelo duro (PC4221) |
| 7. Compartimento bolsa polvo | 17. Bolsa de recogida de polvo |
| 8. Asa para transporte | 18. Parking vertical |
| 9. Manilla apertura compartimento | 19. Parking horizontal |
| 10. Manguera | 20. Accesorios integrados |

NORMAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Lea detenidamente este folleto de instrucciones.
- Antes de utilizar el aparato, compruebe que la tensión de alimentación de la red doméstica corresponde a la tensión indicada en la placa de características del aparato.
- No conecte el aparato si este presenta alguna anomalía de cualquier tipo, o si tiene el cable o el enchufe dañado. No intente reparar usted mismo el aparato. Para solicitar asistencia técnica o accesorios, opóngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente.
- Desenchufe siempre el aparato de la red cuando no lo esté utilizando o cuando lleve a cabo cualquier trabajo de limpieza o mantenimiento del mismo.
- Nunca deje el aparato desatendido cuando se encuentre enchufado. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Este aparato es solo para uso doméstico. Solo se debe utilizar siguiendo las instrucciones de este folleto.
- No arrastre el aparato tirando del cable. No lo desenchufe tirando del cable. No utilice el limpiador con un cable dañado. Si éste es el caso, el cable se debe sustituir en un centro de servicio. Esto no es cubierta por la garantía.
- No utilice el aparato sobre superficies mojadas, ni para aspirar líquidos, barro, cenizas o colillas de cigarrillos encendidas. No se debe aspirar ninguna sustancia que sea altamente inflamable o explosiva, ni gases.
- No desenchufe el aspirador con las manos mojadas.
- No acerque demasiado el aspirador a fuentes de calor como calefactores, radiadores, estufas, etc.
- Antes de comenzar a utilizar el aspirador, retire del suelo cualquier objeto grande o afilado, para evitar que se dane la bolsa de tela para polvo.

INTRUCCIONES DE USO

- Antes de poner el aspirador en marcha, compruebe que los filtros se encuentran colocados correctamente.
- Antes de utilizar el aparato, extraiga una longitud suficiente de cable y conecte el enchufe a la red. Una marca AMARILLA en el cable le indicará cual es la longitud ideal. No extienda el cable más allá de la marca ROJA.
- Pulse el botón de encendido / apagado para poner el aparato en marcha. Es aconsejable regular la potencia al MIN. antes de poner el aspirador en marcha.
- Para recoger el cable de alimentación, pulse con el pie el botón recogecables, y guíe el cable con la mano para asegurar que el enchufe no golpee causando algún daño.
- Moviendo el mando de control variable de potencia, podremos variar la potencia de aspiración.

ODRŽAVANJE

Zamjena vrećice za prašinu

Progress preporuča uporabu vrećica za prašinu i filtera robne marke **Menalux**. Te visoko kvalitetne vrećice i filteri osigurat će dugi vijek trajanja vašeg Progress usisavača. Za više informacija o **Menalux** proizvodima, molimo posjetite našu web stranicu : www.menalux.com.

- Kad je usisivač podešen na najveću snagu i kad je nastavak za čišćenje podignut sa poda, a indikator napunjenosti vrećice potpuno crven, potrebno je zamijeniti vrećicu za prašinu **Menalux**.
- Prilikom usisavanja u usisivaču uvijek mora biti vrećica za prašinu.
- U slučaju da ste zaboravili staviti vrećicu za prašinu ili da ste ju stavili na pogrešan način, poklopac pretinca se neće moći potpuno zatvoriti.
- Nakon uklanjanja savitljivog crijeva, otvorite prednji pretinac (sl. 21).
- Izvadite vrećicu i stavite novu (sl. 22, 23).
- Zatvorite poklopac tako da ga pritisnete sve dok se ne zavravi (sl. 21).
- **PREPORUČENE VREĆICE ZA PRAŠINU: Menalux T120 / CT120** je odobrena vrećica za prašinu za vaš Progress usisavač.

IMATE PROBLEMA U PRONALU ENJU VAŠE MENALUX VREĆICE ZA PRAŠINU?

Ako niste pronašli Menalux proizvod u maloprodajnom mjestu, molimo nazovite: +385 1 6323 333.

Zamjena i čišćenje filtera

- Filtere treba očistiti najmanje dvaput godišnje ili kad postanu vidljivo zaprljani.
- Filteri **Menalux** trebaju biti uvijek postavljeni u usisivaču kako bi spriječili smanjenje snage usisa.
- Prije čišćenja filtera isključite kabel iz mrežnog napajanja.
- Filtere nemojte prati u perilici.
- Filtere nemojte sušiti sušilom za kosu.
- Povucite vrećicu prema gore i uklonite zaštitni filter motora (sl. 24).
- Isperite filter u toploj vodi i potpuno osušite (sl. 25).
- Vratite filter natrag u usisivač (sl. 24).
- Otvorite rešetku filtera kako bi izvadili filter izlaznog zraka (sl. 26, 27).
- Uklonite filtere sa rešetke (sl. 28).
- Isperite filtere u toploj vodi i potpuno ih osušite (sl. 25).
- Vratite filtere na rešetku filtera i potom sve zajedno u usisivač (sl. 28, 27). (PC 4206, 4207, 4220, 4260, 4266, 4270, 4284).
- Zatvorite poklopac filtera (sl. 26).
- HEPA filter (PC 4208, 4280): izvadite filter sa rešetkom i zamijenite ga novim. (sl. 27).

PREPORUČENI FILTERI

- Menalux mikrofilter : D09.
- Menalux filter motora: D24.

Zaštita okoliša

- Molimo da ne bacate u smeće materijal za pakiranje ili stari usisivač.
- Karton odložite na mjesto za prikupljanje starog papira.
- Polietilenske vrećice (PE) odložite na mjesto za prikupljanje PE materijala.
- Predajte dotrajaio usisivač na recikliranje.
- Plastični dijelovi označeni su brojevima, tako da ih možete poslati na preradu nakon što usisivač nije više pogodan za uporabu.

Smetnje pri strujanju zraka i zaprljani filteri

- Usisivač se automatski zaustavlja ako je došlo do začepjenja u nastavku/cijevi/crijevu ili ako su filteri začepljeni nečistoćom.
- Isključite usisivač na 20-30 minuta kako bi se ohladio. Uklonite smetnju i/ili očistite filtere.
- Ponovo uključite usisivač.